



OPERAČNÍ PROGRAM  
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti  
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,  
vzduch a přírodu

## **ROZHODNUTÍ O VÝBĚRU NEJVHODNĚJŠÍ NABÍDKY**

**Název zadavatele:** Město České Velenice  
**právní forma:** územně samosprávný celek  
**sídlo:** Revoluční 228, 378 10 České Velenice  
**IČ:** 00246433  
**Zastoupený:** Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

**„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“**

**uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019**

**zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů**

Po provedeném posouzení a hodnocení nabídek zadavatel rozhodl, že nejvhodnější nabídkou je nabídka dodavatele:

obchodní firma	<b>JRK Česká republika s.r.o.</b>
se sídlem podnikání	Bolzanova 1615/1, 110 00 Praha 1 – Nové Město
právní forma	společnost s ručením omezeným
IČ	248 53 640
výše nabídkové ceny bez DPH	3.120.000,- Kč

V Českých Velenicích dne 13. 6. 2019

**Ing.  
Jaromír  
Slíva, MBA**

Digitálně podepsal  
Ing. Jaromír Slíva,  
MBA  
Datum: 2019.06.13  
07:37:17 +02'00'

.....  
Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města



OPERAČNÍ PROGRAM  
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti  
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,  
vzduch a přírodu

**Název zadavatele:**

právní forma:

sídlo:

IČ:

Zastoupený:

**Město České Velenice**

územně samosprávný celek

Revoluční 228, 378 10 České Velenice

00246433

Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

JRK Česká republika s.r.o.

Bolzanova 1615/1

**110 00 Praha 1 – Nové Město**

V Českých Velenicích dne 13. 6. 2019

**Věc**

**„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“**

**uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019**

**zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů**

Po provedeném posouzení obsahu Vaší nabídky zadavatel oznamuje, že se rozhodl zahájit jednání s Vaší společností o uzavření smlouvy na předmět plnění podlimitní veřejné zakázky na dodávky s názvem „Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“.

S pozdravem

Ing.  
Jaromír  
Slíva, MBA

Digitálně podepsal  
Ing. Jaromír Slíva,  
MBA  
Datum: 2019.06.13  
07:39:12 +02'00'

.....  
Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města



Název zadavatele: Město České Velenice  
právní forma: územně samosprávný celek  
sídlo: Revoluční 228, 378 10 České Velenice  
IČ: 00246433  
Zastoupený: Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

## „ZPRÁVA O POSOUZENÍ A HODNOCENÍ NABÍDEK“

1.

„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“

uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019

zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

2.

Seznam posuzovaných nabídek (obchodní firma, IČ)

1. JRK Česká Republika s.r.o., IČ 24853640

3.

Seznam nabídek, které byly hodnotící komisí ze zadávacího řízení vyřazeny:

Ze zadávacího řízení nebyla vyřazena žádná nabídka.

4.

Popis hodnocení nabídek včetně odůvodnění

Podle § 53 odst. 6 zákona pro podání a hodnocení nabídek a výběr dodavatele se použijí § 107 až 110 a § 114 až 122 zákona obdobně. Podle § 122 odst. 2 zákona pokud je v zadávacím řízení jediný účastník zadávacího řízení, může být zadavatelem vybrán bez provedení hodnocení. Vzhledem k tomu, že v zadávacím řízení má zadavatel po provedení posouzení splnění podmínek účasti k dispozici pouze jednu nabídku, která splňuje zadávací podmínky a požadavky zadavatele na předmět plnění, doporučuje komise zadavateli zahájit jednání o uzavření smlouvy s dodavatelem JRK Česká Republika s.r.o., IČ 24853640, s nabídkovou cenou 3.120.000,- Kč bez DPH.

Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno a příjmení členů hodnotící komise	Podpis
Pavel Chabiniok	
Karel Vopelka	
Petr Škerlec	

V Českých Velenicích dne 7. 6. 2019  
Zapsal: Pavel Peroutka



# POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI VYBRANÉHO DODAVATELE

§ 39 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

<b>Název zadavatele:</b>	<b>Město České Velenice</b>
právní forma:	územně samosprávný celek
sídlo:	Revoluční 228, 378 10 České Velenice
IČ:	00246433
Zastoupený:	Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

## Veřejná zakázka:

**„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“  
uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019  
zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona**

### I.

Jednání komise za účelem posouzení splnění podmínek účasti v zadávacím řízení bezprostředně navazovalo na úkon otevření nabídky. Jednání, které řídil její předseda Pavel Chabiniok, se dále zúčastnili Karel Vopelka, Petr Škerlec a odborný poradce Pavel Peroutka.

Posouzení splnění podmínek účasti:

**JRK Česká republika s.r.o., IČ 248 53 640 – nabídka obsahuje:**

- podepsanou prostou kopii Krycího listu nabídky
- podepsanou prostou kopii Čestného prohlášení o splnění kvalifikace
- digitálně podepsanou Kupní smlouvu vč. její Přílohy č. 1

Účastník zadávacího řízení splnil podmínky účasti v souladu se zákonem a požadavky zadavatele uvedenými v zadávací dokumentaci.

### II.

Komise zadavateli doporučuje postupovat ve smyslu § 122 odst. 3 písm. a) zákona a vyžádat od jmenovaného dodavatele výzvu k předložení originálů nebo ověřených kopií dokladů o jeho kvalifikaci.

Komise ukončila svou činnost dnešního dne v 8.55 hod.



Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno a příjmení členů komise	Podpis
Pavel Chabiniok	
Karel Vopelka	
Petr Škerlec	

V Českých Velenicích dne 15. 4. 2019  
Zapsal: Pavel Peroutka





# POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI VYBRANÉHO DODAVATELE PROTOKOL Č. 2

§ 39 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Název zadavatele:	Město České Velenice
právní forma:	územně samosprávný celek
sídlo:	Revoluční 228, 378 10 České Velenice
IČ:	00246433
Zastoupený:	Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

## Veřejná zakázka:

„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“  
uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019  
zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona

Dne 17. 5. 2019 provedla komise ustanovená zadavatelem ve smyslu § 42 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), posouzení splnění požadavku zadavatele uvedeného zadavatele v písemné žádosti ze dne 29. 4. 2019, ve které zadavatel podle § 122 odst. 3 písm. a) zákona požádal o předložení originálů či ověřených kopií dokladů o kvalifikaci. Vzhledem k tomu, že dodavatelem JRK Česká republika s.r.o., IČ 24853640, některé z předložených dokladů/písemností nesplňují požadavky zákona a zadávací dokumentace výše uvedené veřejné zakázky, resp. nebyly doloženy vůbec, doporučuje komise zadavateli, aby ve smyslu § 46 odst. 1 zákona opakovaně požádal o jejich doložení. Jedná se o následující doklady:

- Technické popisy položek č. 14, 15, 22, 23 opatřené **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele**
- Technický popis položky č. 29 je pouze obecný, nelze z něj transparentním způsobem ověřit splnění požadavků zadávací dokumentace; z hlediska věcného obsahu musí být doložen nový technický popis splňující zadávací podmínky a současně opatřený **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele**
- k lisu doloženy technické podpisy v AJ, chybí prostý překlad do ČJ (viz bod IV. 1) VÝZVY, resp. bod 7.2 PPZN), je třeba doložit překlady do ČJ opatřené **digitálními zaručenými elektronickými podpisy dodavatele**
- Prohlášení o shodě nebylo dodáno k položkám č. 14 a 15, je třeba doložit opatřené **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele, pokud** je autorem osoba dodavatele), popř. opatřené **doložkou autorizované konverze** pokud je autorem osoba rozdílná od dodavatele



- V rámci doložených Prohlášení o shodě byly rovněž předloženy listiny v AJ, chybí prostý překlad do ČJ, je třeba doložit překlady do ČJ opatřené **digitálními zaručenými elektronickými podpisy dodavatele**

Komise přerušila svou činnost dnešního dne v 9:50 hod. Další jednání komise bude svoláno zadavatelem operativně, a to po doručení dodatečně doložených dokladů účastníkem zadávacího řízení JRK Česká republika spol. s r.o.

Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno a příjmení členů komise	Podpis
Pavel Chabiniok	
Karel Vopelka	
Petr Škerlec	

V Českých Velenicích dne 17. 5. 2019  
Zapsal: Pavel Peroutka



# POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI VYBRANÉHO DODAVATELE PROTOKOL č. 3

§ 39 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Název zadavatele:	Město České Velenice
právní forma:	územně samosprávný celek
sídlo:	Revoluční 228, 378 10 České Velenice
IČ:	00246433
Zastoupený:	Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

## Veřejná zakázka:

„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“  
uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019  
zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona

Dne 28. 5. 2019 provedla komise ustanovená zadavatelem ve smyslu § 42 zákona posouzení splnění požadavků zadavatele uvedeného zadavatele v písemné žádosti ze dne 20. 5. 2019, kterou zadavatel podle § 122 odst. 3 písm. a) zákona opakovaně požádal dodavatele JRK Česká republika s.r.o., IČ 24853640 o předložení originálů či ověřených kopií dokladů o kvalifikaci. Jednalo se dodatečné doložení následujících dokladů:

- Technické popisy položek č. 14, 15, 22, 23 opatřené **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele**
- Technický popis položky č. 29 je pouze obecný, nelze z něj transparentním způsobem ověřit splnění požadavků zadávací dokumentace; z hlediska věcného obsahu musí být doložen nový technický popis splňující zadávací podmínky a současně opatřený **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele**
- k listu doloženy technické podpisy v AJ, chybí prostý překlad do ČJ (viz bod IV. 1) VÝZVY, resp. bod 7. 2. PPZN), je třeba doložit překlady do ČJ opatřené **digitálními zaručenými elektronickými podpisy dodavatele**
- Prohlášení o shodě nebylo dodáno k položkám č. 14 a 15, je třeba doložit opatřené **digitálním zaručeným elektronickým podpisem dodavatele, pokud** je autorem osoba dodavatele), popř. opatřené **doložkou autorizované konverze** pokud je autorem osoba rozdílná od dodavatele
- V rámci doložených Prohlášení o shodě byly rovněž předloženy listiny v AJ, chybí prostý překlad do ČJ, je třeba doložit překlady do ČJ opatřené **digitálními zaručenými elektronickými podpisy dodavatele**





Dne 23. 5. 2019 dodavatel JRK Česká republika s.r.o., IČ 24853640, předložil zadavateli prostřednictvím elektronického nástroje následující doklady:

- Položka č. 29 – technický popis silniční mostové váhy SCALEX 1001, vyhotovený dne 29. 3. 2019 společností TAMTRON s.r.o., Vodárenská 699, Kralupy nad Vltavou
  - Komise konstatuje, že u položky č. 29 není splněn požadavek zadavatele, neboť nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze
- Položka č. 14 – technický popis počítače Dell, OptiPlex 79, vyhotovený Jakubem Šmerdou JaSi PC, počítačová první pomoc; v závěru dokumentu je pouze uveden text „*Způsob posouzení shody, Prohlášení je vyhotoveno v souladu s technickou dokumentací poskytnuté výrobcem a jeho prohlášení o shodě na základě zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích*“
  - Komise konstatuje, že u položky č. 14 není splněn požadavek zadavatele, neboť nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze, a
  - ve vztahu k požadavku zadavatele na doložení prohlášení o shodě není dokument podepsán jeho autorem
- Položka č. 15 – technický popis počítače tiskárny Canoni-SENSYS MF 633Cdw, vyhotovený Jakubem Šmerdou JaSi PC, počítačová první pomoc; v závěru dokumentu je pouze uveden text „*Způsob posouzení shody, Prohlášení je vyhotoveno v souladu s technickou dokumentací poskytnuté výrobcem a jeho prohlášení o shodě na základě zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích*“
  - Komise konstatuje, že u položky č. 15 není splněn požadavek zadavatele, neboť nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze
  - ve vztahu k požadavku zadavatele na doložení prohlášení o shodě není dokument podepsán jeho autorem
- Položka č. 23 – zabezpečovací systém, doloženo Prohlášení o shodě č. EZS/2019/0002 vydané dne 25. 4. 2019 společností EUROALARM s.r.o., Modřanská 80/283, Praha 4, podepsané jednatelem Alešem Matějčkem  
Komise konstatuje, že
  - nelze posoudit, jestli je splněn požadavek na doložení chybějícího technického popisu
  - nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze
- Položka č. 22 – kamerový systém, doloženo Prohlášení o shodě č. CCTV/2019/0036 vydané dne 27. 4. 2019 společností EUROALARM spol. s r. o., podepsané jednatelem Václavem Levíčkem, a dále Prohlášení shodě č. EZS/2019/0001, vydané dne 7. 2. 2019, podepsané Václavem Levíčkem, jednatelem společnosti  
Komise konstatuje, že
  - nelze posoudit, jestli je splněn požadavek na doložení chybějícího technického popisu
  - nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze
- Položka č. 28 – vertikální lis, doložen technický popis
  - komise konstatuje, že nelze zjistit, zda se jedná o originál či ověřenou kopii (viz § 122 odst. 3 písm. a) zákona), přičemž současně chybí doložka autorizované konverze; opatření dokumentu digitálním podpisem jednatele dodavatele JRK Česká republika s.r.o. je z hlediska zákona nedostačující (viz bod V. 2) textu VÝZVY).

Po ověření obsahu dalších dokumentů v cizím jazyce, které dodavatel JRK Česká republika s.r.o. přiložil k zaslaným dokladům, komise konstatuje, že jsou předloženy nad rámec požadavku zadavatele a tudíž nebylo povinností dodavatele k nim přiložit prosté kopie do ČJ.



Komise přerušila svou činnost dnešního dne v 8:35 hod. Další jednání komise bude svoláno zadavatelem operativně, a to po doručení dodatečně doložených dokladů účastníkem zadávacího řízení JRK Česká republika spol. s r.o.

Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno a příjmení členů komise	Podpis
Pavel Chabiniok	
Karel Vopelka	
Petr Škerlec	

V Českých Velenicích dne 28. 5. 2019  
Zapsal: Pavel Peroutka



# POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI VYBRANÉHO DODAVATELE PROTOKOL č. 4

§ 39 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

**Název zadavatele:** Město České Velenice  
**právní forma:** územně samosprávný celek  
**sídlo:** Revoluční 228, 378 10 České Velenice  
**IČ:** 00246433  
**Zastoupený:** Ing. Jaromír Slíva, MBA, starosta města

## Veřejná zakázka:

„Sběrný dvůr České Velenice – technické vybavení“  
uveřejněna na profilu zadavatele dne 22. 3. 2019  
zjednodušené podlimitní řízení § 53 zákona

Dne 7. 6. 2019 provedla komise ustanovená zadavatelem ve smyslu § 42 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), posouzení splnění požadavku zadavatele uvedeného zadavatele v písemné žádosti ze dne 28. 5. 2019, ve které zadavatel podle § 122 odst. 3 písm. a) zákona požádal o předložení originálů či ověřených kopií dokladů o kvalifikaci. Komise konstatuje, že dodavatel JRK Česká republika s.r.o., IČ 24853640, doložil doklady opatřené autorizovanou konverzí, a to technické listy

- počítače Dell OptiPlex 790 tower
- SAMSUNG MT LED LCD 24“ C24F396
- Canon i-SENSYS MF 633Cdw
- Lisu HSM V-PRESS 1160 MAX
- Silniční mostové váhy SCALEX 1001/8M/40T, a
- Souhrnné prohlášení o shodě.

Účastník zadávacího řízení JRK Česká republika spol. s r.o., IČ 24853640, splnil podmínky účasti v souladu se zákonem a zadávacími podmínkami.

Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno a příjmení členů komise	Podpis
Pavel Chabiniok	
Karel Vopelka	
Petr Škerlec	

V Českých Velenicích dne 7. 6. 2019  
Zapsal: Pavel Peroutka